



Dossier de Presse

imagina
Service Presse

Tél : +377 93 10 40 53
Fax : +377 93 50 70 14
E-mail : press@imagina.mc

4 boulevard du Jardin Exotique
MC 98000 - Monaco

MONACO 7-9 FÉVRIER 2012

www.imagina.mc

Sommaire

Edito.....	p.3
imagina en quelques mots.....	p.4
imagina 2012, les moments forts.....	p.5
Programme général imagina.....	p.6
Programme général	p.7
La Dentisterie entre dans le Monde Numérique 3D	
Plan du hall d'exposition imagina.....	p.8
Plan du hall d'exposition Dentisterie.....	p.9
Liste des exposants.....	p.10
Planning des Workshops.....	P.11
Partenaires	p.12
Partenaires Presse.....	p.13
Le Service Presse.....	p.14

Edito

Cher Participant,

imagina est la manifestation internationale annuelle ayant pour objectif de promouvoir les multiples champs d'application des technologies de visualisation et simulation 3D auprès des décideurs et des techniciens en valorisant les initiatives pionnières, suscitant l'échange d'expériences et motivant le transfert de compétence des utilisateurs expérimentés vers ceux qui souhaitent les adopter.

Cette nouvelle édition rassemble les professionnels du monde entier recherchant des solutions pour l'analyse, le diagnostic, l'aide à la décision, la concertation, la présentation et la communication dans des domaines fondamentaux de la conception, le traitement, l'aménagement, la fabrication et le design.

imagina 2012 vous propose de faire un état de l'art sur l'utilisation des technologies 3D appliquées aux secteurs de l'architecture, l'urbanisme, l'industrie, le mobile et la réalité augmentée.

Le cycle de conférences dédié à l'Architecture & Urbanisme vous propose de faire le point sur le rôle fondamental que jouent désormais les technologies numériques en architecture, en urbanisme et en paysage pour améliorer la préservation de l'environnement tout en privilégiant une approche interdisciplinaire et en réunissant tous les décideurs, industriels et acteurs qui s'intéressent à la mise en œuvre des technologies numériques 3D et Géospaciales dans leur métier.

Les ateliers « Industrie et Technologies virtuelles » proposés adressent des thèmes et applicatifs spécifiques et transversaux aux différents secteurs industriels fédérant la communauté professionnelle des solutions 3D.

Le hall d'exposition de 4 000m² vous présente les dernières nouveautés et dernières tendances du marché de la 3D avec notamment le Village SmartSystem qui fera cette année un focus sur la réalité augmentée, et en particulier sur smartphones.

Nous espérons que nous respecterons une fois de plus le principe d'imagina : vous aidez à développer vos affaires, signer des contrats avec de nouveaux clients et développer votre réseau de prospects et vous souhaitons un excellent imagina 2012.

Laurent Puons
Directeur Général
imagina

Joanna Merchie
Directrice Exécutive
imagina

imagina en quelques mots...

La manifestation a vu le jour en 1981.

Le salon est repris par la société **Monaco MediAx** en 2002.

Lancement du **nouveau concept d'imagina en 2007** : imagina, hier un Festival, aujourd'hui un Marché. Imagina devient une manifestation Internationale annuelle ayant pour objectif de promouvoir les multiples champs d'applications des technologies de visualisation et simulation 3D auprès des décideurs et des techniciens, valorisant les initiatives pionnières, suscitant l'échange d'expériences et motivant le transfert de compétence des utilisateurs expérimentés vers ceux qui souhaitent les adopter.

Année charnière en 2009 malgré un contexte économique très difficile, augmentation de 30% des exposants, de 20% des participants professionnels, participation des 100 plus importants décideurs du monde de la 3D.

L'édition **imagina 2012 s'annonce très prometteuse** avec l'ouverture à un nouveau secteur « **La Dentisterie dans le Monde numérique 3D** ».

imagina rassemblera les professionnels du monde entier recherchant des solutions pour l'analyse, le diagnostique, l'aide à la décision, la concertation, la présentation et la communication dans des domaines fondamentaux de la conception, le traitement, l'aménagement, la fabrication et le design. La manifestation se concentre plus particulièrement sur les secteurs des transports, le design et la fabrication, l'architecture, l'urbanisme, le paysage et la santé.

imagina 2012, les moments forts

NOUVEAU SECTEUR

« **La Dentisterie entre dans le Monde Numérique 3D** »

3 jours de conférences et d'ateliers pratiques proposent de répondre avec acuité aux modifications et aux défis induits par les nouvelles technologies numériques 3D dans la pratique quotidienne de la dentisterie.

MARDI 7 FÉVRIER

14h30-17h30 : **Nice Stadium : histoire d'un concours** par **Ralf Levedag**, Architecte, Chef de Projets, Cabinet Wilmotte & Associés SA

13h30-16h : **Génération des données 3D pour optimiser les applications de formation**

18h-20h : **End Users Meeting** avec DCNS, Airbus, Total

MERCREDI 8 FÉVRIER

12h30 : **Conférence de Presse LUCENACENSE**

10h-12h30 et 16h-18h : **Améliorer la gestion de la ville grâce à la 3D**

9h15-13h: **Comment la 3D, la réalité augmentée, la mobiquité et les technologies immersives en général vont transformer des pans entiers de l'économie et de la société ?** par SmartSystem

15h00 : **Conférence de Presse SquareClock**, stand 54

Découvrez HomeByMe.com, la solution 3D en ligne gratuite pour dessiner votre maison idéale, la décorer avec de vrais meubles, et partager vos projets avec amis ou professionnels de l'habitat.

16h-18h : **Le poly sensoriel dans les univers immersifs et la 3D** par SmartSystem

16h30 : **Inauguration officielle du hall d'exposition** par S.A.S le Prince Albert II de Monaco

18h-20h : **Événement Spécial « 3D & Réalité Augmentée pour Mobiles »**, avec Nokia, Total Immersion, Qualcomm

JEUDI 9 FÉVRIER

9h30 - 11h00 et 14h00 - 16h00 : **Urbanisme et Cartographie 3D : un enjeu immédiat**, avec **Dominique Lancrenon**, Présidente du Conseil Européen des Urbanistes, **Brigitte Bariol**, Déléguée Générale de la FNAU et **Michael Stein**, Président du SLR, Délégué au Conseil Européen des Urbanistes

10h-12h30 : **3D Human Modeling : état de l'art et tendances en innovation dans les applications Santé et Industrie**

PROGRAMME GÉNÉRAL

imagina 2012

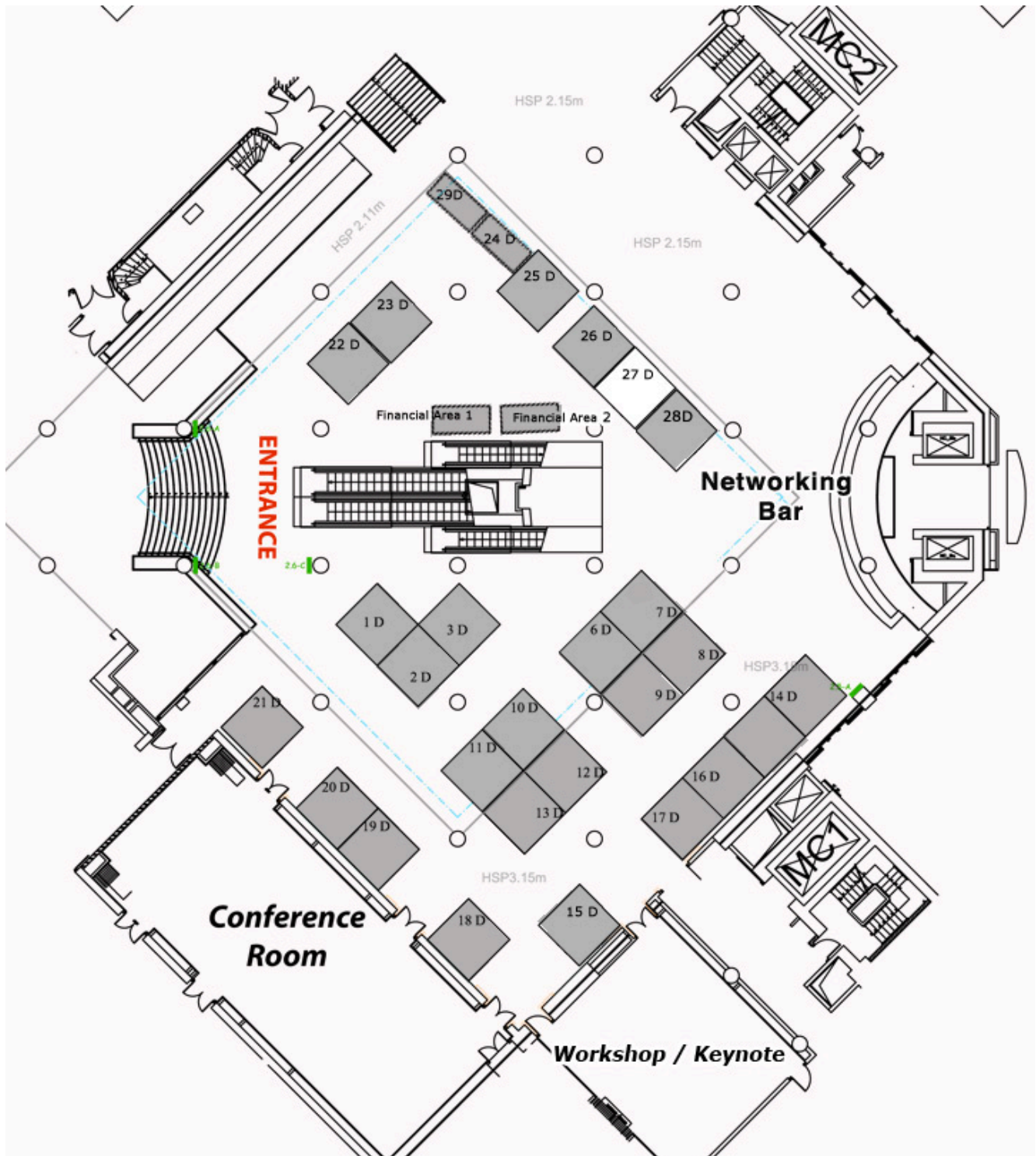
MARDI		MERCREDI		JEUDI	
ARCHITECTURE 10h30-11h15 Pouvoir et contre-pouvoir de l'image virtuelle Jules Coker, co-fondateur et MD Squint Opera	11h30 - 12h15 RTLK / Un processus numérique à l'échelle mondiale Daniel C. White, Vice Président, RTKL USA	VILLES NUMÉRIQUES Améliorer la gestion de la ville grâce à la 3D 9h30-11h Introduction de la journée et présentation de l'enquête AITF sur la 3D dans les collectivités territoriales Yves Mèo, AITF Productions Les technologies 3D et l'aménagement du territoire à la Ville de Rennes : expérimentations et bilan d'usages : Christelle Gibon, Rennes Métropole Comment la simulation 3D peut améliorer le partage de connaissance avec les citoyens, Roberto Loperfido, Citta di Bolzano	9h - 9h15 et 11h - 11h15 Projection du documentaire "Trois Dimensions" de la société Stenoop Productions	URBANISME ET CARTOGRAPHIE 3D Un enjeu immédiat 9h30 - 11h00 La 3D, une technologie en phase avec les enjeux européens dans le domaine de l'urbanisme durable Urbanisme durable et Europe, un couple "heureux" : Dominique Lantrenon, Présidente, Conseil Européen des Urbanistes Une nouvelle vision de l'urbanisme durable en Europe : Brigitte Barriol, Déléguée Générale, FNAU Les enjeux de la directive INSPIRE : François Salge, Ministère des Transports, de l'Équipement, du Tourisme & de la Mer	3D HUMAN MODELING - état de l'art et tendances en innovation dans les applications Santé et Industrie 10h-10h30 Keynote Technologies de numérisation 3D du corps humain - Vue d'ensemble, tendances et applications Nicola D'Apuzzo, HOMETRICA CONSULTING 10h30-11h30 Atelier Réalité Virtuelle et Réalité Augmentée appliquées à la chirurgie Prof. Luc SOLIER
Pause déjeuner / Workshops	11h30-13h Territoire 3D : la 3D au service de la ville et de l'aménagement urbain. François Gruson Archivideo Futurs Possibles, la 3D au service du développement des territoires, Fabrice Simondi, VirtuelCity	9h15-13h00 Comment la 3D, la réalité augmentée, la mobilité et les technologies immersives en général vont transformer des pans entiers de l'économie et de la société ? Patrick Corsi, Membre du Laboratoire Présence et Innovation, Laval - Pr Assoc Associé ISTIA Innovation Angers - Président IKBM Sprl, Bruxelles; Christina Moreno, Institut Telecom d'Evry, Philippe Perennet, Navidis; Eric Seulliet, Président du Conseil de Surveillance, SmartSystem; Victorien Minière, Dassault Systems	13h30-16h Technologies virtuelles et simulation : quelles solutions innovantes pour la formation ? Eric Charriot, rVidia, Veli-Wiatti Nurkalla, University of Oulu; Philippe Marsaud, Directeur Technique, BMIA; Williams van Herreweghe, Total	Pause déjeuner	14h00 - 16h30 La 3D, un outil qui facilite la collaboration entre acteurs de l'urbanisme Restitution virtuelle du théâtre de Pompée à Rome - des sources anciennes à la visite interactive : Sophie Madeleine, Docteur en lettres et ingénieur de recherche au CIREVE de l'université de Caen; Un outil transversal de représentation 3D interactive : Nathalie Gendre, SPLA de Lyon Confluence Nuno Pinto, Professeur de l'université de Coimbra
ARCHITECTURE 16h30 - 18h00 Maquette numérique (BIM) / Témoignages et expérience en cours Clay Starr, RTKL, Directeur BIM; Raif Levedag, Architecte, Chef de Projets, Cabinet Wilmotte & Associés SA; Trino Beltran, Directeur R&D Innovation, Bouygues Bâtiment; Serge Wessou, Directeur Régional du département Bâtiment et Equipement; Ingerop	16h-18h Villes 3D et infrastructure souterraines, Benoit Frederique, BENTLEY SYSTEMS INC La démarche SIG 3D de la Communauté Urbaine Nice Côte d'Azur, Ludovic Andres, Directeur, Directeur DGAIB - Direction Information Géographique Communautaire, Communauté Urbaine Nice Côte d'Azur De la maquette 3D de la ville au SIG 3D du territoire, Anne Lise POPLAVSKY, Pierre-Jean Lantier, Directeur R/D Produits, Star-Apic Groupe CityEngine apporte une dimension nouvelle à votre SIG : Gert Van Maren, Esri Zurich R&D Center	16h-18h30 Le polysensoriel dans les univers immersifs et la 3D Gérard Briand, Ingénieur Recherche, Technicolor R&D; Alan J. Bullock, Propriétaire, Illustrait; Michael Boniface, IT Innovation Centre; Charles Tijus, Lutin-Cité des Sciences et de l'Industrie	16h-18h30 Le polysensoriel dans les univers immersifs et la 3D Gérard Briand, Ingénieur Recherche, Technicolor R&D; Alan J. Bullock, Propriétaire, Illustrait; Michael Boniface, IT Innovation Centre; Charles Tijus, Lutin-Cité des Sciences et de l'Industrie	18h-20h End users meeting Pascal Souillard, DCNS; Jean-Jacques Tournazet Airbus; Williams van Herreweghe, Total	18h30-20h30 Événement Spécial "Mobile" William Gill NOKIA; Andre Fialho, NOKIA; Gaëlle Mourgeon, TOTAL IMMERSION; Julian Harris, Sr Mgr, Business Development, QUALCOMM

PROGRAMME GÉNÉRAL

La Dentisterie entre dans le Monde Numérique 3D

MARDI		MERCREDI		JEUDI	
Conférences		Conférences		Conférences	
10h-10h15 Discours d'ouverture Pr. Dr. François Duret & Dr Bernard Marquet		9h-10h30 Cône beam - CAD CAM : une nouvelle alliance pour une perspective prothétique quotidienne Dr. Amar Bensaidi		9h-10h30 Partie 1 : Applications et intégration de la tomodesitométrie Conebeam CT dans le cabinet dentaire. Dr. Jimmy Makdissi	
10h15 - 12h00 Interprétation anatomique du ConeBeam CT infos précieuses ou révision Dr. Nicolas Boutin & Dr. Bernard Cammas		Pause		Pause	
12h-13h Bénéfices, enjeux et défis des technologies digitales dans la pratique clinique en dentisterie Pr. Dr. François Duret		11h-12h En quoi les technologies CAD/CFAO assurent-elles de meilleurs résultats en orthodontie linguale ? Dr. Didier Fillon		11h-11h30 Partie 2 : Applications et intégration de la tomodesitométrie Conebeam CT dans le cabinet dentaire. Dr. Jimmy Makdissi	
Pause déjeuner		Pause déjeuner		Pause déjeuner	
14h-15h Les avantages de la dentisterie numérique dans le succès clinique de longue durée : trucs et astuces Pr. Dr. Daniel Wismeijer		12h-13h Innovations dans le diagnostic, la planification de l'implantologie en 3D, et le traitement guidé. Dr. Gilbert Tremblay		11h30-12h30 ConeBeam appliqué à l'orthodontie : par où commencer ? Dr. Keyvan Davarpanah	
15h-16h Planifier la pose d'implants dans les zones esthétiques à l'aide d'un nouveau système de navigation 3D Dr. Robert Rossi		14h-15h La CFAO, clef de voûte de nos réhabilitations esthétiques Dr. Guillaume Becker		12h30-13h00 Planification Simplifiée avec un implant de nouvelle génération à connectique cône Morse. Dr. Re grain	
16h-17h Planifications esthétiques : les nouvelles frontières des protocoles d'études cliniques avec instruments RX 3D à doses minimales. Dr. Mauro Riva		15h-16h Partie 1: Traitement en rendez-vous unique au cabinet : comment assurer une dentisterie restauratrice CFAO esthétique et pérenne ? Mr. Joerg Vogt		14h-15h Utilisation de la chirurgie guidée dans le traitement des régions maxillaires postérieures (illustrations cliniques). Dr. Thomas Forth	
17h-18h Chirurgie implantaire guidée : la technique des correcteurs d'axe (système ACCURATOR) Dr. Frédéric Bousquet		16h30-17h30 Partie 2 : Traitement en rendez-vous unique au cabinet : comment assurer une dentisterie restauratrice CFAO esthétique et pérenne ? Dr. Michael Dieter		15h-16h L'orthodontie devient numérique : scanner intra-oral et traitement par aligneurs. Dr. David Coudat	
18h-19h Table ronde : Scanner en bouche : Les impressions digitales élimineront-elles les problèmes actuels des impressions conventionnelles ? Pr. Dr. Duret, Mr. Gandhour (Sirona, Prothésiste), Dr. Gueridon et Dr. Vene(Sirona, Dentistes), Kavo et Dr. Zeboulon (3M)		17h30-18h30 Table ronde : Impact de l'ajout d'un ConeTeam aux outils de diagnostic d'un cabinet dentaire. Quelle perspective de retour sur investissement ? Dr. Bensaidi, Dr. Boutin, Kavo, Dr. Makdissi, Dr. Wismeijer		16h30-17h30 Découvrir et évaluer les Systèmes Zirkone du pantographie à la CFAO M. Yves Probst	
		16h30-18h30 Planification et chirurgie guidée par l'imagerie 3D : comment réduire les complications, accroître la confiance et atteindre l'excellence ? - Partie 2 Dr. Gilbert Tremblay		16h30-17h30 Zirkonzahn : De l'homo manuels à l'homo digitaux	
		Pause		Pause	
		Pause		Pause	
		16h30-18h30 Planification et chirurgie guidée par l'imagerie 3D : comment réduire les complications, accroître la confiance et atteindre l'excellence ? - Partie 2 Dr. Gilbert Tremblay		16h30-17h30 Zirkonzahn : De l'homo manuels à l'homo digitaux	

PLAN DU HALL D'EXPOSITION Dentisterie 2012



LISTE DES EXPOSANTS

imagina 2012

3D SCANNERS SAS
3DCONNEXION
ACUTE3D
ADACTIVE
AEC INFORMATIQUE
AGENCY9
AITF
ARCHIVIDEO
ATLAS 3D
BENTLEY
BIONATICS
BLOM
BURTON INC.
CHAMBRE DE DEVELOPPEMENT
ECONOMIQUE DE MONACO
CIREVE
CONSEIL GÉNÉRAL DES ALPES-MARITIMES
DIGINEXT / GEOCONCEPT / IMMERSION /
BARCO
ESI
ESRI
HKDGEOMATIQUE
IGO
LEICA
LUCENACENSE
LUMISCAPHE
NVIDIA/PNY
PRESAGIS
RCD EXCEPT
REAL FUSIO
REFSA
SEM NUMERICA
SPACEYES
SQUARE CLOCK
VILLAGE SMARTSYSTEM : *ACTENGO /
EXPERIMEDIA / INSTITUT TELECOM /
TELECOM SUDPARIS / LUTIN USERLAB /
NAVIDIS*
VIRDYS/OKUGI STUDIO/E-TRIBAT
VIRTUEL CITY
WACOM
WEB GEO SERVICES

Dentisterie 2012

3M ESPE
ACTEON
AMERICAN EXPRESSE CARTE
AZUR DENTELEC
CARESTREAM DENTAL
EUROTEKKNIKA
INVISALIGN
KAVO DENTAL
KEYSTONE DENTAL
LA MEDICALE
MATERIALISE DENTAL
MORITA
NOBEL BIOCARE
NUVATORE
ODONTEC
ORMODENT
OWANDY SAS
PLANMECA
SIRONA
STRAUMANN
VATECH

PLANNING DES WORKSHOPS

imagina offre aux industriels, la possibilité d'organiser un Workshop. Dans une salle équipée au niveau du Hall d'Exposition, les industriels pourront présenter leurs solutions à tous les participants d'imagina présents et à leurs clients qu'ils auront invité pour cette occasion.

Mardi 7 Février

13h00 / 13h30	SEM Numerica
13h30 / 14h30	<u>GeoConcept</u> : "Geoconcept v7 : le SIG 3D natif"
14h30 / 15h00	<u>AEC Informatique</u> : DESIGN EVOLUTIF : Comment réduire l'influence des contraintes spatiales et temporels sur une construction ?
15h00 / 15h30	ESRI

Mercredi 8 Février

13h00 / 14h00	Total Immersion par Mlle Gaëlle MAURUGEON Product Marketing Manager
14h00 / 15h00	3D Scanners
15h00 / 15h30	3D Connexion
15h30 / 16h30	<u>Diginext</u> : "Cortona3D : un outil puissant pour générer la documentation 3D et du contenu de formation"

PARTENAIRES

GOLD



SILVER



SPONSORS DENTISTERIE



PARTENAIRES PRESSE

GOLD



AUTRES



PARTENAIRES PRESSE DENTISTERIE



SERVICE PRESSE

Le **Service Presse d'imagina** propose aux journalistes qui couvrent la manifestation plusieurs prestations : accréditations, hôtels, salle de presse.....

Images à votre disposition

imagina met gratuitement à la disposition des journalistes et des chaînes de télévision des images vidéo ainsi que des photos.

Ces éléments sont libres de droits, aux conditions suivantes :

- aucune utilisation commerciale
- mention obligatoire : imagina 2012

nb : attention, les prises de vues en Principauté de Monaco sont soumises à une autorisation délivrée par le Département de l'Intérieur. Pour plus d'information, contactez press@imagina.mc ou rendez-vous sur : www.press.gouv.mc

Se rendre à imagina 2012

Date : du mardi 7 au 9 Février

Lieu : Grimaldi Forum, 10 avenue Princesse Grace, Monaco

Se rendre au Grimaldi Forum :

L'aéroport le plus proche est l'Aéroport International Nice Côte d'Azur, situé à 22 km de Monaco. Les horaires des vols au départ et à destination de Nice ainsi que d'autres informations sont disponibles sur le site Internet de l'aéroport (<http://www.nice.aeroport.fr>).

Plus d'information pour l'hébergement et le transfert sur www.imagina.mc rubrique « informations pratiques »

Retrait du badge :

Pour obtenir votre badge d'accès à la manifestation, venez le retirer au comptoir d'accueil d'imagina 2012 au Grimaldi Forum :

- mardi 7 février 2012 de 8h30 à 18h
- mercredi 8 février 2012 de 8h30 à 18h
- jeudi 9 février 2012 de 8h30 à 14h

Contact :

imagina

Villa le Mas
4 boulevard du Jardin Exotique
98000 Monaco

Attachée de Presse

Carole Mandorlo

c.mandorlo@imagina.mc

+377 93 10 40 53

Iconographe

Guillaume Orme

g.orme@imagina.mc

+377 93 10 40 50

Rendez-vous
pour la prochaine édition
d'imagina du 5 au 7 Février 2013